Rang gi thug ka nä trö päi chhö päi lha mo nam kyi chhö par gyur

Offering goddesses emanate from my heart and perform the offerings:

Dag ching dri me yi ong wäi

These supreme mantric drinking waters,

• Supreme mantric offering,

Ngag kyi yön chhab chhog di dag

Pure, stainless, and pleasing,

• Pleasing pure and free from stains,

Dag gi dä pä bül lag na

I offer to you with faith.

Drinking water I offer,

Zhe nä dag la ka drin tsöl

Having enjoyed these, please grant me your kindness.

• Enjoy please and grant kindness.

OM ĀH HRĪH PRAVĀRA SADKĀRAM ARGHAM PRATĪCCHHA HŪM SVĀHĀ

Dag ching dri me yi ong wäi

These supreme mantric footbaths,

Supreme mantric offering,

Ngag kyi zhab sil chhog di dag

Pure, stainless, and pleasing,

Pleasing pure and free from stains,

Dag gi dä pä bül lag na

I offer to you with faith.

Water for feet I offer,

Zhe nä dag la ka drin tsöl

Having enjoyed these, please grant me your kindness.

• Enjoy please and grant kindness.

OM ĀḤ HRĪH PRAVĀRA SADKĀRAM PĀDYAM PRATĪCCHHA HŪM SVĀHĀ

Dag ching dri me yi ong wäi

These supreme mantric mouthwashes,

Supreme mantric offering,

Ngag kyi zhäl sil chhog di dag

Pure, stainless, and pleasing,

Pleasing pure and free from stains,

Dag gi dä pä bül lag na

I offer to you with faith.

■ Water for mouth I offer,

Zhe nä dag la ka drin tsöl

Having enjoyed these, please grant me your kindness.

• Enjoy please and grant kindness.

OM ĀḤ HRĪH PRAVĀRA SADKĀRAM ĀÑCHAMĀŅĀM PRATĪCCHHA HŪM SVĀHĀ

Dag ching dri me yi ong wäi

These supreme mantric sprinkling waters,

Supreme mantric offering,

Ngag kyi sang tor chhog di dag

Pure, stainless, and pleasing,

Pleasing pure and free from stains,

Dag gi dä pä bül lag na

I offer to you with faith.

Sprinkling water I offer,

Zhe nä dag la ka drin tsöl

Having accepted these, please grant me your kindness.

• Enjoy please and grant kindness.

OM ĀḤ HRĪH PRAVĀRA SADKĀRAM PROKṢHAŅAM PRATĪCCHHA HŪM SVĀHĀ

Offering the Near-Enjoyments

Ting dzin pir gyi dri päi min leg zug

Exquisite forms painted with the brush of samadhi,

• With forms arising from samadhi,

Thri shing zhön nu zhin du lü thra zhing

Slender bodies, like tender young vines,

Their bodies slender as coiling vines;

Zhin rä gyä pä da wäi dze pa throg

Full faces that steal away the beauty of the moon,

Radiant beauty outshining the moon,